

Phonak Charger 1 ●

Instrukcja użytkowania

Phonak Charger RIC I

Phonak ChargerGo RIC I

Phonak ChargerGo RIC SPH I



Szczegółowe informacje o ładowarce

Niniejsza instrukcja użytkowania dotyczy następujących modeli:

Akcesoria do ładowania



Ładowalne:

Phonak ChargerGo RIC I
Phonak ChargerGo RIC SPH I

Nieładowalne:

Phonak Charger RIC I

- ❗ Jeśli żadne pole nie jest zaznaczone i nie jest znany model akcesorium do ładowania, zapytać protetyka słuchu.
- ❗ Zapoznaj się również z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa w zakresie obsługi ładowarki (rozdział 10).
- ❗ Ładowarka zawiera wbudowany akumulator litowo-jonowy*.

Urządzenie:

Kompatybilne modele aparatów słuchowych:

- | | |
|---|-----------------------|
| <input type="checkbox"/> Phonak Charger RIC I | Phonak Audéo I-R |
| <input type="checkbox"/> Phonak ChargerGo RIC I | Phonak CROS I-R |
| <input type="checkbox"/> Phonak ChargerGo RIC SPH I | Phonak Audéo I-Sphere |

* Dotyczy tylko modeli z możliwością ładowania



Spis treści

Ładowarka została wyprodukowana przez Phonak – światowego lidera w dziedzinie rozwiązań słuchowych z siedzibą w Zurychu, w Szwajcarii.

Niniejsza ładowarka jest urządzeniem przeznaczonym do ładowania aparatów słuchowych z możliwością ładowania.

Przeczytaj uważnie instrukcję użytkowania, aby mieć pewność, że rozumiesz działanie ładowarki i w pełni wykorzystujesz jej możliwości.

Więcej informacji na temat funkcji, korzyści, ustawień, użytkowania, konserwacji i napraw uzyskasz od protetyka słuchu lub przedstawiciela producenta. Do obsługi urządzenia nie jest wymagane szkolenie. Więcej informacji można znaleźć w karcie produktu.

Phonak – life is on
www.phonak.com

Twoja ładowarka

- | | |
|-----------------------|---|
| 1. Elementy ładowarki | 6 |
|-----------------------|---|

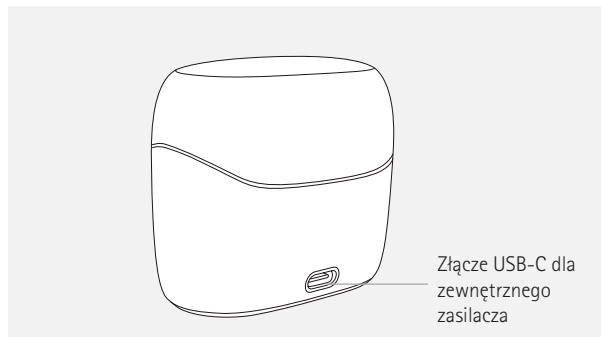
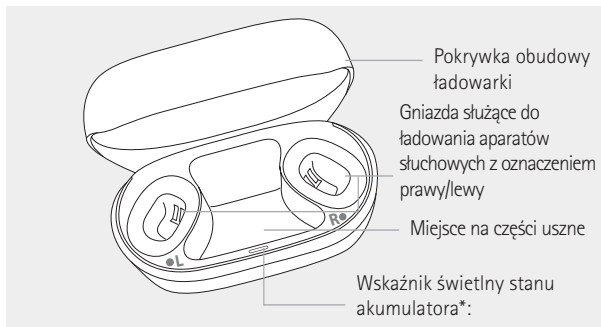
Korzystanie z ładowarki

- | | |
|----------------------------|---|
| 2. Przygotowanie ładowarki | 8 |
| 3. Ładowanie | 9 |

Informacje dodatkowe

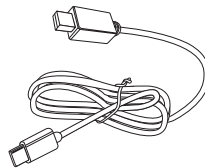
- | | |
|---|----|
| 4. Warunki środowiskowe | 19 |
| 5. Pielęgnacja i konserwacja | 21 |
| 6. Informacje dotyczące gwarancji | 23 |
| 7. Informacje dotyczące zgodności | 25 |
| 8. Informacje i opis symboli | 30 |
| 9. Rozwiązywanie problemów | 35 |
| 10. Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa | 36 |

1. Elementy ładowarki

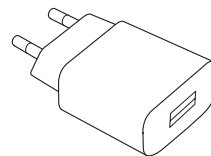


* Dotyczy tylko modeli z możliwością ładowania

Zasilacz zewnętrzny



Przewód USB



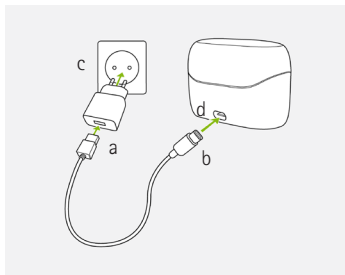
Zasilacz z wtyczką ścienną

Specyfikacja zasilacza i ładowarki

Napięcie wyjściowe zasilacza:	5 V DC \pm 5%, natężenie od 500 mA do 1 A
Napięcie wejściowe zasilacza:	100–240 V AC, 50/60 Hz, natężenie 0,2 A
Napięcie wejściowe ładowarki:	5 VDC \pm 5%, prąd 350 mA
Dane techniczne przewodu USB:	5 V min. 1 A, złącza USB-A i USB-C, maksymalna długość 3 m

2. Przygotowanie ładowarki

Podłączanie do zasilacza



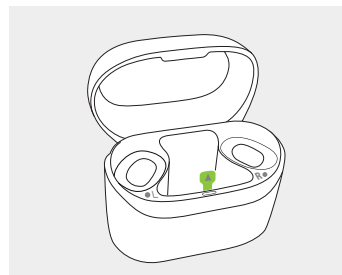
- Podłączyć większe złącze przewodu ładowarki do zasilacza
- Podłączyć mniejsze złącze do portu USB ładowarki.
- Podłączyć zasilacz do gniazda sieciowego
- Wskaźnik świetlny wokół portu USB świeci na zielono, gdy ładowarka jest podłączona do zasilania.
- Upewnij się, że zasilacz jest podłączony do ładowarki.

3. Ładowanie

3.1 Korzystanie z ładowarki i jej ładowanie

- ❗ Jeśli wbudowany akumulator jest w pełni naładowany, aparaty słuchowe można naładować nawet 3 razy*.
- ⚠ Zawsze przed rozpoczęciem ładowania upewnij się, że aparaty słuchowe i ładowarka są suche i czyste.

Przed użyciem ładowarki, wyciągnąć zakładkę izolującą, aby aktywować akumulator wewnętrzny. Po wyciągnięciu zakładki izolującej wskaźnik świetlny będzie świecić na czerwono przez 10 sekund**.







* Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznać się z instrukcją użytkowania aparatów słuchowych lub skonsultować się ze swoim protetykiem słuchu.



** Dotyczy tylko modeli z możliwością ładowania

Modele z możliwością ładowania mają wewnętrzny akumulator, co oznacza, że nie można ich wyłączyć. Nawet po odłączeniu od gniazdka elektrycznego będzie kontynuować ładowanie aparatów słuchowych, aż do wyczerpania się wewnętrznego akumulatora. Po jego wyczerpaniu ładowarka skutecznie się wyłącza, ponieważ nie jest już w stanie zapewnić zasilania do ładowania aparatów słuchowych. Nawet jeśli wewnętrzny akumulator ładowarki jest całkowicie rozładowany, ładowarka może nadal ładować aparaty słuchowe po podłączeniu do źródła zasilania. Wskaźnik świetlny na ładowarce pokazuje stan wewnętrznego akumulatora ładowarki.

Aby wyłączyć modele nieładowne, odłączyć ładowarkę od gniazdka elektrycznego.

Ładowarka akumulatorowa podłączona do źródła zasilania		
Wskaźnik świetlny ładowarki	Stan naładowania akumulatora	Opis czynności
Światło zielone, stałe 	Pełne naładowanie	Wewnętrzny akumulator ładowarki jest w pełni naładowany. Nie jest wymagane działanie.
Miga na zielono 	Ładowanie >1 cykl ładowania	Wewnętrzny akumulator ładowarki ma wystarczającą moc, aby co najmniej raz naładować aparaty słuchowe, gdy nie są one podłączone do źródła zasilania.
Miga na czerwono 	Ładowanie <1 cykl ładowania	Wewnętrzny akumulator ładowarki nie ma wystarczającej mocy, aby co najmniej raz naładować aparaty słuchowe, gdy nie są one podłączone do źródła zasilania. Trzymać ładowarkę podłączoną do zasilania, aż do całkowitego naładowania.
Świeci ciągle na czerwono 	Błąd akumulatora/ błąd ładowania	Wykryto błąd podczas próby ładowania modułu wewnętrznego akumulatora ładowarki. Sprawdzić, czy aparaty słuchowe nadal można ładować. Skontaktuj się z protetykiem słuchu.

Ładowarka akumulatorowa nie podłączona do źródła zasilania
Wskaźnik świetlny gaśnie po krótkim czasie, aby oszczędzać baterię

Wskaźnik świetlny ładowarki	Stan naładowania akumulatora	Opis czynności
Światło zielone, stałe 	Pozostał >1 cykl ładowania	Wewnętrzny akumulator ładowarki ma wystarczającą moc, aby co najmniej raz naładować aparaty słuchowe. Nie jest wymagane działanie.
Miga na zielono 	Pozostał <1 cykl ładowania	Wewnętrzny akumulator ładowarki jest na wyczerpaniu. Podłączyć ładowarkę do źródła zasilania.
Wskaźnik świetlny się nie świeci	Rozładowany akumulator	Wewnętrzny akumulator jest całkowicie rozładowany. Podłączyć ładowarkę do źródła zasilania.

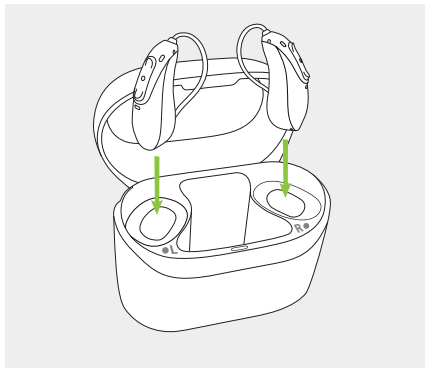
3.2 Ładowanie aparatów słuchowych

- ❶ Niski poziom energii: gdy akumulator aparatu słuchowego będzie słaby, słyhać dwa sygnały bip. Aparat słuchowy ulegnie rozładowaniu po około 60 minutach (czas ten może być inny w zależności od ustawień aparatu słuchowego).
- ❶ Przed pierwszym użyciem aparatów słuchowych zaleca się ich ładowanie przez 3 godziny.
- ❶ Przed ładowaniem aparaty słuchowe muszą być suche.
- ❶ Należy się upewnić, że aparaty słuchowe są ładowane i używane w zakresie temperatur roboczych: od +5°C do +40°C.

W rozdziale 2 podano informacje na temat sposobu przygotowania ładowarki.

1.

Włóż aparaty słuchowe do gniazd do ładowania.
Po włożeniu do ładowarki aparaty słuchowe automatycznie się wyłączą.



- ❗ Upewnij się, że oznaczenia lewego i prawego aparatu słuchowego pasują do wskaźników lewego (L) i prawego (R), znajdujących się obok gniazd ładowania.





2.

Wskaźnik świetlny na aparatach słuchowych będzie wskazywać stan ładowania akumulatora do czasu całkowitego naładowania aparatów słuchowych. Po całkowitym naładowaniu zielony wskaźnik świetlny na aparatach słuchowych pozostanie włączony.



Proces ładowania jest automatycznie przerywany po całkowitym naładowaniu, tak więc aparaty słuchowe można bez obaw pozostawić w ładowarce. Ładowanie aparatów słuchowych może trwać do 3 godzin. Podczas ładowania aparatów słuchowych pokrywa ładowarki powinna być zamknięta.

Czasy ładowania (wartości poglądowe)*

Wskaźnik świetlny aparatu słuchowego	Stan ładowania	Przybliżony czas ładowania
Miga na czerwono 	0–10%	
Miga na pomarańczowo 	11–70%	30 min (20%) 60 min (40%) 90 min (70%)
Miga na zielono 	71–99%	
Światło zielone, stałe 	100%	3 godz. (warunki temperaturowe mogą mieć wpływ na czas ładowania)

* Informacje na temat konkretnych czasów ładowania znajdują się w instrukcji u użytkownika aparatów słuchowych lub należy skonsultować się ze swoim protetykiem słuchu.

3.

Wyjąć aparaty słuchowe z gniazd ładowarki po prostu unosząc je z ładowarki.

- ⓘ Nie wyjmować aparatów słuchowych z ładowarki pociągając za przewód słuchawki, ponieważ mogą one ulec uszkodzeniu.

Aparaty słuchowe włączają się automatycznie po wyjęciu z ładowarki. Wskaźnik świetlny zacznie migać. Wskaźnik świecący ciągłym światłem zielonym oznacza, że aparaty słuchowe są gotowe do użycia. Aparaty słuchowe są domyślnie zaprogramowane tak, aby włączały się automatycznie po wyjęciu z ładowarki podłączonej do źródła zasilania. Protetyk słuchu może wyłączyć to ustawienie. W takim przypadku konieczne będzie ręczne włączenie aparatu słuchowego.

❶ Aparaty słuchowe przechowywane w ładowarce przejdą w tryb uśpienia po 15 minutach, jeśli są w pełni naładowane.

❷ Podczas ładowania aparatów słuchowych w wilgotnym środowisku należy zawsze zamykać pokrywę.

4. Warunki środowiskowe

Używać, ładować, transportować i przechowywać akcesoria do ładowania zgodnie z następującymi warunkami:

	Ładowanie Użytkowanie	Transport	Przechowywanie
Temperatura	od +5°C do +40°C (od 41°F do 104°F)	od -20°C do +60°C (od -4°F do 140°F)	od -20°C do +60°C (od -4°F do 140°F)
Wilgotność (bez kondensacji)	od 0% do 90%	od 0% do 93%	od 0% do 93%
Ciśnienie atmosferyczne	od 500 hPa do 1060 hPa	od 500 hPa do 1060 hPa	od 500 hPa do 1060 hPa

Długotrwałe przechowywanie w temperaturze niższej niż 10°C i wyższej niż 30°C może mieć negatywny wpływ na wydajność akumulatora urządzenia.



5. Pielęgnacja i konserwacja

Informacje na temat warunków działania aparatów słuchowych można znaleźć w instrukcji użytkownika aparatów słuchowych.

Jeśli urządzenie było przechowywane i transportowane w warunkach odbiegających od zalecanych, przed uruchomieniem urządzenia odczekaj 15 minut.

Modele nieładowne mają klasę IP21. Oznacza to, że ładowarki są chronione przed pionowo spadającymi kroplami wody, np. kondensacją. IP21 jest zachowane, kiedy pokrywa ładowarki jest zamknięta.

Modele ładowne mają klasę IP22. To znaczy, że ładowarka jest zabezpieczona przed spadającymi pionowo kroplami wody, przy jej wychyleniu do 15 stopni od poziomu. IP22 jest zachowane, kiedy pokrywa ładowarki jest zamknięta.

Oczekiwany okres użytkowania

Oczekiwany okres użytkowania ładowarki to pięć lat. Oczekuje się, że urządzenie będzie bezpieczne do użytku przez ten okres.

Okres serwisowania

Staranna rutynowa pielęgnacja ładowarki pozwoli utrzymać doskonałe możliwości przez cały oczekiwany okres użytkowania urządzeń. Firma Sonova AG zapewni co najmniej pięcioletni okres naprawy po wycofaniu odpowiedniej ładowarki i podstawowych komponentów z oferty produktów.

Korzystając z aparatu, pamiętaj o poniższych zaleceniach. Więcej informacji dotyczących bezpiecznego użytkowania produktu można znaleźć w rozdziale 10.2.

6. Informacje dotyczące gwarancji

Informacje ogólne


Należy się upewnić, że ładowarka jest użytkowana i serwisowana zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji użytkowania.


Codziennie

Upewnij się, że gniazda ładowania są czyste. W przeciwnym razie wyczyścić powierzchnie miękką, niestrzępiącą się szmatką. Nigdy nie używaj do czyszczenia ładowarki detergentów ani innych środków myjących stosowanych w domu. Nie płukać ładowarki wodą.

Raz w tygodniu

Usunąć kurz i brud z gniazd ładowania za pomocą miękkiej, niestrzępiącej się szmatki.

 Zawsze przed rozpoczęciem ładowania upewnij się, że aparaty słuchowe i ładowarka są suche i czyste.

 Przed czyszczeniem ładowarki należy zawsze odłączyć ją od zasilania.

Gwarancja lokalna

Spytaj protetyka słuchu, u którego zakupiono ładowarkę, o warunki gwarancji lokalnej.

Gwarancja międzynarodowa

Spółka Sonova AG udziela rocznej, ograniczonej gwarancji międzynarodowej, ważnej od daty zakupu. Gwarancja ograniczona obejmuje wady materiałowe i wady wykonania. Do skorzystania z gwarancji niezbędne jest okazanie dowodu zakupu.

Międzynarodowa gwarancja nie wpływa na uprawnienia wynikające z przepisów krajowych dotyczących sprzedaży konsumenckiej.

7. Informacje dotyczące zgodności

Ograniczenia gwarancji

Gwarancja nie obejmuje szkód powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, działania substancji chemicznych i czynników mechanicznych. Uszkodzenia powstałe na skutek działania osób nieuprawnionych i napraw dokonywanych w nieautoryzowanych serwisach powodują utratę praw wynikających z gwarancji. Gwarancja nie dotyczy usług świadczonych przez protetyków słuchu w ich gabinetach.

Ładowarka: _____

Numer seryjny: _____

Data zakupu: _____

Autoryzowany protetyk słuchu
(pieczęćka/podpis):

Deklaracja zgodności

Niniejszym spółka Sonova AG oświadcza, że ten produkt spełnia wymogi rozporządzenia w sprawie wyrobów medycznych (UE) 2017/745 oraz brytyjskiego rozporządzenia w sprawie wyrobów medycznych z 2002 r.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC i normą przemysłową ICES-003 dla Kanady. Urządzenie musi spełniać dwa poniższe warunki:

- 1) urządzenie nie może powodować żadnych szkodliwych zakłóceń i
- 2) urządzenie musi być zdolne do przyjmowania dowolnych zakłóceń, w tym zakłóceń negatywnie wpływających na jego działanie.

Uwagi:

To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC i normy przemysłowej ICES-003 dla Kanady. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie racjonalnej ochrony przed zakłóceniami w instalacjach montowanych w budynkach mieszkalnych.

Urządzenie to generuje, wykorzystuje oraz może emitować energię o częstotliwości radiowej, a w przypadku, gdy nie jest wykorzystywane zgodnie z instrukcją, może wywoływać szkodliwe interferencje. Ponadto nie można zagwarantować, że w danej instalacji nie wystąpią żadne interferencje.

Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe interferencje w odbiorze radia lub telewizji, co można ustalić przez wyłączenie i włączenie sprzętu, zachęca się użytkownika do skorygowania interferencji przynajmniej w jeden z następujących sposobów:

- Ponowne ukierunkowanie lub przeniesienie anteny.
- Zwiększenie odległości między sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Zasięgnięcie porady u dostawcy lub doświadczonego technika radiowego/TV.

Należy zachować co najmniej 20 cm odstęp między ładowarką a ciałem na czas użytkowania urządzenia.

Emisje elektromagnetyczne

Deklaracja producenta: urządzenia są przeznaczone do użytku w wymienionych poniżej środowiskach elektromagnetycznych. Użytkownik powinien upewnić się, że są one używane w takich środowiskach.

Test emisji	Zgodność	Wytyczne dot. środ. elektromagnetycznego
Emisje RF według CISPR 11	Grupa 1	Urządzenie generuje lub wykorzystuje energię RF wyłącznie do celów wewnętrznych. Dlatego emisje RF są bardzo niskie i nie powodują zakłóceń w pobliskim sprzęcie elektronicznym.
Emisje RF według CISPR 11	Klasa B	Urządzenie nadaje się do użytku w pomieszczeniach mieszkalnych oraz w zakładach bezpośrednio podłączonych do sieci energetycznej niskiego napięcia zasilającej budynki wykorzystywane do celów mieszkalnych.

Odporność elektromagnetyczna

Test odporności	IEC60601-1-2 Poziom testu	Poziom zgodności
Wyładowania elektrostatyczne (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV w kontakcie ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV powietrze	±8 kV w kontakcie ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV powietrze
Test odporności na promieniowane pole elektromagnetyczne RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80% AM przy 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80% AM przy 1 kHz
	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; Modulacja impulsu 18 Hz	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; Modulacja impulsu 18 Hz
	9 V/m; 5240, 5500, 5785 MHz; Modyfikacja impulsów 217 Hz	9 V/m; 5240, 5500, 5785 MHz; Modyfikacja impulsów 217 Hz
Zbliżeniowe pole magnetyczne IEC 61000-4-3	27 V/m; 385 MHz; modulacja impulsowa 18 Hz	27 V/m; 385 MHz; modulacja impulsowa 18 Hz
	28 V/m; 450 MHz FM ± 5 kHz odchylenia; 1 kHz sinusoidalna	28 V/m; 450 MHz FM ± 5 kHz odchylenia; 1 kHz sinusoidalna
	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; Modulacja impulsów 18 Hz	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; Modulacja impulsów 18 Hz
	28 V/m; 1720, 1845, 1970, 2450 MHz; modulacja impulsu 217 Hz	28 V/m; 1720, 1845, 1970, 2450 MHz; modulacja impulsu 217 Hz

Test odporności	IEC60601-1-2 Poziom testu	Poziom zgodności
Pola magnetyczne o częstotliwości znamionowej IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz lub 60 Hz	30 A/m 50 Hz lub 60 Hz

8. Informacje i opis symboli



Znakiem CE firma Sonova AG potwierdza, że ten produkt – łącznie z akcesoriami – spełnia wymagania Rozporządzenia o Wyrobach Medycznych MDR 2017/745.



Wskazanie producenta urządzenia medycznego, zgodnie z definicją przyjętą w dyrektywie (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych.



Wskazuje datę produkcji wyrobu medycznego.



Oznacza autoryzowanego przedstawiciela na terenie Wspólnoty Europejskiej.



Ten symbol wskazuje na istotne informacje zawarte w niniejszej instrukcji użytkownika, z którymi użytkownik powinien się zapoznać.



Ten symbol wskazuje, że użytkownik powinien zwrócić uwagę na ważne ostrzeżenia zawarte w niniejszej instrukcji użytkownika.



Informacje istotne z punktu widzenia bezpiecznego użytkownika produktu.



Ten symbol informuje, że zakłócenia elektromagnetyczne generowane przez urządzenie mieszczą się w zakresie wartości granicznych zatwierdzonych przez amerykańską Federalną Komisję Łączności.



Znak zgodności z przepisami (RCM). Wskazuje zgodność urządzenia z przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa elektrycznego obowiązującymi w przypadku sprzętu elektrycznego i elektro-nicznego w Australii i Nowej Zelandii.



Poprzez znak UK Conformity Assessed firma Sonova AG potwierdza, że produkt jest zgodny z przepisami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii.

SN

Wskazuje numer seryjny producenta umożliwiający zidentyfikowanie konkretnego wyrobu medycznego.

REF

Wskazuje numer katalogowy producenta umożliwiający zidentyfikowanie wyrobu medycznego.

MD

Wskazuje, że urządzenie jest wyrobem medycznym.



Informacja o dostępności instrukcji użytkowania w formie elektronicznej.

IP21

Stopień IP = stopień ochrony. Stopień IP21 oznacza, że urządzenie jest chronione przed ciałami obcymi o średnicy 12,5 mm i większej oraz dodatkowo zabezpieczone przed pionowo spadającymi kroplami wody.

IP22

Stopień ochrony IP = stopień ochrony przed wnikaniem. Stopień ochrony IP22 oznacza, że urządzenie jest zabezpieczone przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 12,5 mm i większej i dodatkowo jest zabezpieczone przed pionowo spadającymi kroplami wody przy pochyleniu obudowy do 15°.



Oznacza graniczne wartości temperatury, na które można bezpiecznie narazić wyrób medyczny.



Oznacza zakres wilgotności, na który można bezpiecznie narazić wyrób medyczny.



Oznacza zakres ciśnienia atmosferycznego, na który można bezpiecznie narazić wyrób medyczny.



Podczas transportu chronić przed wilgocią.



Ten symbol oznacza urządzenie, które nie jest bezpieczne w użyciu w środowisku rezonansu magnetycznego (MR) (np. podczas skanowania MRI).



Symbol przekreślonego pojemnika na odpady ma na celu uświadomienie, że tej ładowarki nie można wyrzucać jak zwykłych odpadów komunalnych. Wszystkie stare i nieużywane ładowarki należy zutylizować w miejscach przeznaczonych na odpady elektroniczne lub przekazać je do utylizacji protetykowi słuchu. Właściwa utylizacja chroni środowisko naturalne i zdrowie.

Symbole mające zastosowanie wyłącznie do zasilaczy przeznaczonych na rynek europejski



Zasilacz z podwójną izolacją.



Urządzenie przeznaczone wyłącznie do użytkowania w pomieszczeniach.



Zabezpieczający transformator separacyjny, odporny na zwarcia.



9. Rozwiązywanie problemów

Powód	Możliwe rozwiązanie
Problem: Ładowanie aparatu słuchowego nie rozpoczyna się.	
Wewnętrzny akumulator ładowarki jest rozładowany*.	Podłączyć ładowarkę do źródła zasilania (rozdział 2).
Aparat słuchowy nie jest prawidłowo włożony do ładowarki.	Prawidłowo włożyć aparat słuchowy do ładowarki (rozdział 3).

** Dotyczy tylko modeli z możliwością ładowania.

Aby uzyskać więcej informacji, wejdź na stronę <https://www.phonak.com/com/en/support.html>.

❗ Jeśli problem nie ustępuje, skontaktuj się z protetykiem słuchu w celu uzyskania pomocy.

10. Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z odpowiednimi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i ograniczeniami użytkowania na kolejnych stronach.

Przeznaczenie

Ładowarki służą do ładowania akumulatora aparatu słuchowego.

Użytkownik docelowy

przeznaczona dla osób z ubytkiem słuchu korzystających z kompatybilnych, ładowalnych aparatów słuchowych oraz ich opiekunów i protetyków słuchu.

Docelowa grupa pacjentów

Przewidywana populacja pacjentów korzystających z ładowarek to zamierzona populacja pacjentów korzystających ze zgodnych aparatów słuchowych.

Wskazanie medyczne

Wskazania nie dotyczą ładowarki, ale kompatybilnych aparatów słuchowych.

Zamierzone przeciwwskazania medyczne

Przeciwwskazania nie wynikają ze stosowania samych akcesoriów do ładowania, lecz z kompatybilnych aparatów słuchowych.

Korzyść kliniczna

Sama ładowarka nie zapewnia bezpośrednich korzyści klinicznych. Pośrednia korzyść kliniczna wynika z umożliwienia urządzeniu macierzystemu (ładowalnym aparatom słuchowym) osiągnięcia zamierzonego celu.

Skutki uboczne





Skutki uboczne nie są powodowane przez ładowarkę, ale przez kompatybilne aparaty słuchowe.


Wszelkie poważne incydenty, które miały miejsce w związku z akcesoriami do ładowania, należy zgłaszać przedstawicielowi producenta oraz właściwemu organowi państwa w miejscu zamieszkania. Poważny incydent to każdy incydent, który bezpośrednio lub pośrednio doprowadził, mógł lub może prowadzić do dowolnego z poniższych zdarzeń:


- a) śmierć pacjenta, użytkownika lub innej osoby
- b) czasowe lub trwałe poważne pogorszenie stanu zdrowia pacjenta, użytkownika lub innej osoby
- c) poważne zagrożenie dla zdrowia publicznego


Aby zgłosić nieoczekiwane działanie lub zdarzenie, skontaktuj się z producentem lub przedstawicielem.


10.1 Ostrzeżenia


-  Ładowarka i zasilacz muszą być chronione przed wstrząsami. Jeśli ładowarka lub zasilacz ulegną uszkodzeniu w wyniku wstrząsów, nie należy z nich dalej korzystać.
-  Chroni swoje akcesoria ładujące przed ciepłem i światłem słonecznym (nigdy nie zostawiaj ich w pobliżu okna lub w samochodzie). Nie używaj kuchenki mikrofalowej ani innych urządzeń grzewczych do osuszenia aparatu słuchowego (ze względu na ryzyko pożaru lub eksplozji). Zapytaj protetyka słuchu o odpowiednie sposoby osuszania.
-  Tylko upoważniony personel może naprawiać ładowarkę ze względu na możliwe zagrożenie elektryczne.
-  Kable i przewody oplecione wokół szyi mogą spowodować uduszenie. Nie należy pozostawiać urządzenia i jego elementów bez nadzoru w pobliżu dzieci, osób z zaburzeniami poznawczymi lub zwierząt domowych.


 Nie używać urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem (kopalnie lub obszary przemysłowe zagrożone wybuchem, środowiska bogate w tlen lub obszary, w których pracuje się z łatwopalnymi środkami znieczulającymi). Urządzenie nie spełnia wymogów certyfikatu ATEX.


 Unikaj użytkowania aparatu w pobliżu lub w połączeniu z innymi urządzeniami, ponieważ może to skutkować ich nieprawidłowym działaniem. Jeżeli jest to nieuniknione, kontroluj, czy ten oraz inny sprzęt działają prawidłowo.


 Podczas podróży lotniczej nie należy umieszczać tych urządzeń ładowalnych w zdawanym bagażu, ponieważ zawierają one akumulator litowo-jonowy. Urządzenia te należy umieszczać wyłącznie w bagażu podręcznym*.

 Urządzenia ładowalne należy wysyłać zgodnie z lokalnymi przepisami, ponieważ urządzenia tego rodzaju zawierają akumulator litowo-jonowy. Na potrzeby wysyłki klasyfikuje się je jako towary niebezpieczne. W przypadku wątpliwości poproś przewoźnika odpowiedzialnego za przesyłkę o informacje na temat prawidłowej wysyłki urządzeń*.

 Korzystanie z akcesoriów, przetworników i przewodów innych niż dostarczone przez producenta tego urządzenia może skutkować wzrostem emisji elektromagnetycznej lub obniżeniem odporności na promieniowanie elektromagnetyczne tego urządzenia i w konsekwencji wpłynie negatywnie na jego sposób działania.


 Do zasilania akcesoriów do ładowania należy używać wyłącznie sprzętu ładującego z certyfikatem IEC 60950-1*, IEC 62368-1 lub IEC60601-1 (np. zasilacza) zgodnie ze specyfikacją podaną w Rozdziale 1 Części ładowarki na stronie 7.

 Nie umieszczaj akcesoriów do ładowania w pobliżu indukcyjnej płyty kuchennej. Struktury przewodzące znajdujące się w akcesoriach do ładowania mogą absorbować indukowaną energię, co może skutkować powstaniem uszkodzeń termicznych.

 Zawsze upewnij się, że aparaty słuchowe i ładowarka są suche i czyste. Jeżeli ładowarka lub zasilacz uległy uszkodzeniu, urządzenia nie wolno używać, gdyż może to spowodować porażenie prądem.

* Dotyczy tylko modeli z możliwością ładowania

* Uwaga: ta norma może już nie obowiązywać w danym kraju; należy zapoznać się z normą IEC 62368-1


 Ładowarka zawiera akumulator litowo-jonowy, który może spęcznieć i zdeformować obudowę ładowarki. W razie zauważenia spuchnięcia lub deformacji ładowarki, natychmiast zaprzestać jej używania.

Spęczniałe akumulatory mogą stanowić poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa, powodując ryzyko wycieku, przegrzania, a nawet eksplozji. Nie próbować wyjmować, ładować, przebijać ani modyfikować spęczniałego akumulatora. Nie należy ignorować oznak uszkodzenia akumulatora. Używanie ładowarki z uszkodzonym akumulatorem może mieć wpływ na wydajność ładowarki i trwale ją uszkodzić.


Unikać dotykania ładowarki gołymi rękami, jeśli wykazuje oznaki uszkodzenia lub wycieku. Unikać bezpośredniego kontaktu z wyciekającym elektrolitem. W przypadku kontaktu spłukać wodą i w razie potrzeby zwrócić się o pomoc lekarską. W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości, przed użyciem ładowarki zwrócić się o poradę do protetyka słuchu.


Ładowarki należy zutylizować w miejscach przeznaczonych na odpady elektroniczne lub przekazać je do utylizacji protetykowi słuchu*.

* Dotyczy tylko modeli z możliwością ładowania





 Dotyczy osób z wszczepionymi aktywnymi wyrobami medycznymi (np. rozrusznikiem serca, defibrylatorem):

- Zachowaj odległość co najmniej 15 cm między urządzeniem do ładowania a aktywnym implantem. W razie wystąpienia zakłóceń należy zaprzestać używania urządzenia do ładowania i skontaktować się z producentem implantu. Pamiętaj, że interferencje mogą być wywołane również przez linie elektryczne, wyładowania elektrostatyczne, wykrywacze metalu itp.


 Nie należy dotykać styków ładowarki, gdy jest ona zasilana.

 Nie wystawiać urządzenia na działanie temperatur wykraczających poza warunki pracy wskazane w instrukcji użytkowania (patrz rozdział 4). Zawierają baterie litowo-jonowe, które mogą puchnąć, wyciekać lub eksplodować narażenie na temperatury wykraczające poza te warunki*.



* Dotyczy tylko modeli z możliwością ładowania

-  Nie korzystaj z aparatu słuchowego ani z ładowarki w miejscach, w których stosowanie sprzętu elektronicznego jest zabronione.
-  Do ładowania aparatów słuchowych należy używać wyłącznie zatwierdzonych ładowarek opisanych w niniejszej instrukcji użytkowania, w przeciwnym razie urządzenia mogą ulec uszkodzeniu.
-  Nie wolno wprowadzać do urządzenia zmian ani modyfikacji, które nie zostały jednoznacznie zatwierdzone przez firmę Sonova AG. Takie zmiany mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
-  Nie wolno zbliżać przenośnych urządzeń do komunikacji na częstotliwości radiowej (w tym urządzeń peryferyjnych, takich jak przewody antenowe i anteny zewnętrzne) do żadnego elementu aparatu słuchowego ani akcesorium bliżej niż na 30 cm, dotyczy to również przewodów określonych przez producenta. Może to skutkować nieprawidłowym działaniem tego sprzętu.

10.2 Przestrogi

-  Używać urządzenia wyłącznie zgodnie z rozdziałem 4 Warunki środowiskowe, strona 19. Użytkowanie urządzenia w inny sposób może doprowadzić do rozgrzania aparatu słuchowego do wysokiej temperatury, która w najgorszym przypadku może spowodować oparzenie skóry.

10.3 Uwagi

-  Nie upuszczaj akcesoriów do ładowania! Upuszczenie akcesoriów do ładowania na twardą powierzchnię może je uszkodzić.
-  Zawsze utrzymywać gniazdo USB urządzenia i wtyczkę USB kabla w czystości i suchości. Ciała obce lub wilgoć w złączu USB mogą spowodować awarię elektryczną, która może spowodować nagrzanie złącza USB, a w najgorszym przypadku jego stopienie. Użyć dostarczonego kabla, aby zasilić urządzenie. Jeśli wskaźnik świetlny wokół portu USB urządzenia zgaśnie podczas ładowania, sprawdzić, czy połączenie USB jest prawidłowe.

Twój protetyk słuchu:

EC REP

Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Niemcy



Producent:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Szwajcaria
www.phonak.com

Importer do UE

Sonova Polska Sp. z o.o.
plac Bankowy 1
00-139 Warszawa, Polska



029-1382-16(V2.00)/2024-07/ko © 2024 Sonova AG Wszelkie prawa zastrzeżone

sonova
HEAR THE WORLD

